



PX-2020

Multifunktions-Ladegerät „UniCharge“

Wichtige Sicherheitshinweise vorab

- Jeder Anschluss kann unterschiedliche elektronische Geräte aufladen. Informieren Sie sich zuerst über die benötigte Spannung, bevor Sie einen Anschluss für Ihr Gerät auswählen.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Teile. Andernfalls besteht die Gefahr von Feuer, Personenschaden oder Beschädigung von Gegenständen.
- Wählen Sie immer den richtigen Anschluss für Ihre elektronischen Geräte. Sonst könnten Beschädigungen oder Fehlfunktionen hervorgerufen werden.
- Das Multifunktions-Ladegerät erwärmt sich während des Ladevorganges. Setzen Sie das Multifunktions-Ladegerät keiner direkten Sonneneinstrahlung oder anderen extremen Bedingungen aus und nehmen Sie es nicht auseinander. Es besteht die Gefahr von Feuer, Personenschaden oder Beschädigung von Gegenständen.
- Schließen Sie keine beschädigten Verbindungskabel und Adapter an das Multifunktions-Ladegerät an.
- Versichern Sie sich vor Beginn des Ladevorganges, dass die Polarität der Ausgangsspannung am Multifunktions-Ladegerät mit der Polarität der Eingangsspannung Ihres elektronischen Geräts übereinstimmt. Andernfalls besteht die Gefahr von Feuer, Personenschaden oder Beschädigung von Gegenständen.

Eigenschaften

- Lädt bis zu 4 elektronische Geräte gleichzeitig auf
- Wird mit Adaptern für verschiedene elektronische Geräte geliefert
- Mit mehreren Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet:
 - Input: gegen Über- und Unterspannung
 - Output: gegen Überladung, Überspannung, Überhitzung, Kurzschluss, Alarm bei außergewöhnlichen Vorgängen
- LCD Anzeige mit Hintergrundbeleuchtung
- Schließen Sie das Ladegerät entweder an das mitgelieferte externe Netzteil oder an Ihren Notebook Power Adapter an. Wenn Sie das Ladegerät an Ihren Notebook Power Adapter anschließen, müssen Sie den entsprechenden mitgelieferten Adapter verwenden.
- Automatische Spannungserkennung der elektronischen Geräte
- Mit Präzisionsmikrocontroller, um die einzelnen Ladefrequenzen zu überwachen
- Die Ausgangsspannung kann manuell von 1,5V DC bis 12V DC verändert werden, um an die spezielle Eingangsspannung jeden einzelnen Geräts angepasst zu werden.

Technische Daten

Eingangsspannung: 12 ~ 24V DC, 5A

Ausgangsspannung:

1. regulierbare Ausgangsspannung (ADJ): 1,5 ~ 12V DC (0,5V DC-Stufen), 2000mA max.
2. USB: 5,0V DC, 2000mA max.
3. Handy/ MP3: 4,5 ~ 8,5V DC, 800mA max.
4. PDA/ Digitalkamera: 5,0 ~ 7,5V DC, 2000mA max.

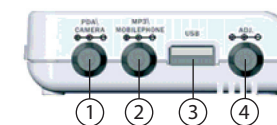
Empfohlene Temperatur während Benutzung: 0°C ~ 40°C
Empfohlene Lagertemperatur: -15°C ~ 50°C
Empfohlene relative Luftfeuchtigkeit im Betrieb: 10% ~ 85%

Allgemeine Hinweise

Die nachfolgenden Illustrationen erläutern die Bauteile und Bedienungsschalter des Ladegeräts.

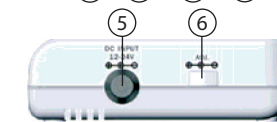
Links

1. PDA-/ Digitalkamera-/ Handheld-/ Videospiele-Anschluss
2. Handy-/ MP3-Anschluss
3. USB-Anschluss
4. Anschluss für regulierbare Ausgangsspannung (ADJ)



Rechts

5. Eingangsspannungs-Anschluss
6. Schalter für regulierbare Ausgangsspannung (ADJ)



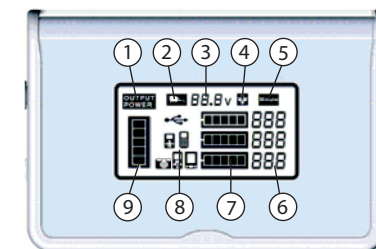
Vorderseite

7. LCD Hintergrundbeleuchtung



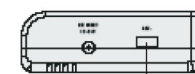
Oben

1. Symbol gesamte Ausgangsspannung
2. Symbol regulierbare Ausgangsspannung (ADJ) für elektr. Gerät
3. Anzeige regulierbare Ausgangsspannung (ADJ)
4. Anzeige Überhitzung
5. Symbol Ladezeit (Minutenanzeige)
6. Anzeige Gesamtladezeit
7. Anzeige Ladestatus
8. Symbol Verbindung mit elektr. Gerät
9. Auslastungs-Anzeige

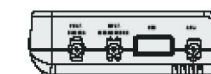


Inbetriebnahme:

- **Verwendung des Anschlusses für regulierbare Ausgangsspannung (ADJ) (1,5V – 12V)**
Drücken Sie den ADJ-Schalter, um die Ausgangsspannung entsprechend den Anforderungen Ihres elektronischen Geräts einzustellen. Schließen Sie Ihr elektronisches Gerät mit dem Verbindungskabel an den ADJ-Anschluss am Ladegerät an. Die von Ihnen eingestellte Ausgangsspannung wird automatisch beibehalten, so dass keine Veränderungen eintreten, wenn der ADJ-Schalter versehentlich gedrückt wird.



ADJ-Schalter



ADJ-Anschluss

- **Verwendung des USB-Anchlusses**

Schließen Sie Ihr elektronisches Gerät mit dem USB-Verbindungskabel an den USB-Anschluss am Multifunktions-Ladegerät an.

• **Verwendung des Handy-/ MP3-Anschlusses**

Schließen Sie Ihr elektronisches Gerät mit dem entsprechenden Verbindungskabel an den Handy-/ MP3-Anschluss am Multifunktions-Ladegerät an. Dieser Anschluss ist mit einem Mikroprozessor ausgestattet, der die Ausgangsspannung automatisch zwischen 4,5V bis 8,5V reguliert. Das Kabel besitzt eine Sicherung, so dass es nicht versehentlich aus der Buchse gezogen werden kann.

• **Verwendung des PDA-/ Digitalkamera-/ Handheld-/ Videospiegel-Anschlusses**

Schließen Sie Ihr elektronisches Gerät mit dem entsprechenden Verbindungskabel an den PDA-/ Digitalkamera-/ Handheld-/ Videospiegel-Anschluss am Multifunktions-Ladegerät an. Dieser Anschluss ist mit einem Mikroprozessor ausgestattet, der die Ausgangsspannung automatisch zwischen 5,0V bis 7,5V reguliert. Das Kabel besitzt eine Sicherung, so dass es nicht versehentlich aus der Buchse gezogen werden kann.

Fehlerbehebung

	Symptom	Mögliche Ursache	Aktion
Symbol elektr. Gerät	Symbol für elektr. Gerät leuchtet nicht	Das Kabel ist nicht korrekt angeschlossen.	Überprüfen Sie die Kabelverbindung zw. Multifunktions-Ladegerät und elektr. Gerät.
	Symbol für elektr. Gerät blinkt und der Buzzer summt	Das elektr. Gerät ist angeschlossen, funktioniert aber nicht.	Trennen Sie für 5 Sek. die Stromverbindung und stellen Sie sie wieder her. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren Händler.
Status Multifunktions-Ladegerät	Die Ladestatus-Anzeige leuchtet nicht.	Das elektr. Gerät funktioniert nicht.	Überprüfen Sie die Kabelverbindung zw. Multifunktions-Ladegerät und elektr. Gerät.
	Die Anzeige blinkt und der Buzzer summt.	Das elektr. Gerät funktioniert nicht.	Überprüfen Sie die Kabelverbindung zw. Multifunktions-Ladegerät und elektr. Gerät.
Regulierbare Ausgangsspannung (ADJ)	Die Anzeige „88,8V“ leuchtet und der Buzzer summt.	Die regulierbare Ausgangsspannung ist zu hoch angesetzt worden. Der Ladeprozess kann nicht durchgeführt werden.	Bedienen Sie den ADJ-Schalter, um die korrekte Ausgangsspannung einzustellen.
	Die Anzeige „88,8V“ blinkt.	Die regulierbare Ausgangsspannung ist zu niedrig angesetzt worden. Der Ladeprozess kann nicht durchgeführt werden.	Bedienen Sie den ADJ-Schalter, um die korrekte Ausgangsspannung einzustellen.

Gesamte Ausgangsspannung	Das Symbol erscheint und seine Ränder blinken. Der Buzzer summt 3 Sekunden lang.	Die Ausgangsspannung hat ihr Gesamtlimit erreicht. Die Überladungssicherheit ist aktiviert. Ausgangsspannung und Strom werden für das zuletzt angeschlossene Gerät unterbrochen.	Schalten Sie das Ladegerät aus, entfernen Sie das zuletzt angeschlossene Gerät und schalten Sie das Ladegerät wieder ein.
Überhitzung	Das Symbol blinkt.	Die Betriebstemperatur hat ihr Limit erreicht. Die Überhitzungssicherung ist aktiviert. Ausgangsspannung und Strom werden für alle angeschlossenen Geräte unterbrochen.	Schalten Sie das Ladegerät aus, um es abkühlen zu lassen.

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen dieses Gerätes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung kann zu Beschädigungen am Produkt oder in dessen Umgebung führen.
- Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit.
- Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig!
- Führen Sie Reparaturen am Produkt nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

ACHTUNG

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Garantieanspruch gegen den Hersteller. Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört NICHT in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über etwa anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.





PX-2020

Chargeur multifonctions „UniCharge“

Consignes de sécurité préalables

- Chaque port permet de brancher des appareils électroniques différents. Vérifiez d'abord la tension nécessaire avant de choisir le bon port de branchement de l'appareil.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, veuillez respecter les consignes suivantes.
- N'utilisez que les accessoires fournis. Vous vous exposez sinon à des risques d'embrasement ou de dégâts matériels ou corporels.
- Choisissez toujours le bon port selon l'appareil à charger. Un mauvais choix pourrait causer des dégâts ou des dysfonctionnements.
- Le chargeur multifonctions chauffe pendant les chargements. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ou autres conditions extrêmes et ne le démontez pas. Risque d'embrasement ou de dégâts matériels ou corporels.
- N'utilisez pas de câbles ou d'adaptateurs avec le chargeur.
- Avant de commencer le chargement, assurez-vous que la polarité de la tension de sortie du chargeur multifonctions corresponde avec la polarité de la tension d'entrée de l'appareil électronique à recharger. Vous vous exposez sinon à un risque d'embrasement ou de dégâts matériels ou corporels.

Propriétés:

- Charge jusqu'à 4 appareils électroniques simultanément
- Livré avec des adaptateurs pour différents appareils
- Le chargeur contient plusieurs systèmes de sécurisation:
 - Input: contre les surtension et sous-tensions
 - Output: contre la surcharge, surtension, surchauffe, court-circuit, alarme en cas de comportement anormal
- Affichage LCD avec rétro éclairage
- Branchez le chargeur à l'adaptateur secteur externe livré ou au port d'alimentation de votre Notebook. Quand vous branchez le chargeur au port d'alimentation de votre Notebook, veuillez utiliser l'adaptateur adéquat livré.
- Adaptation automatique à la tension de l'appareil chargé
- Composant de contrôle des fréquences de chargement
- La tension de sortie peut être réglée manuellement de 1,5V DC à 12V DC, pour s'adapter à la tension d'entrée de chaque appareil.

Données techniques:

Tension d'entrée: 12~ 24V DC, 5A

Tension de sortie:

1. Tension de sortie réglable (ADJ): 1,5 ~ 12V DC (paliers de 0,5V DC), 2000mA max.
 2. USB: 5,0V DC, 2000mA max.
 3. GSM/ MP3: 4,5 ~ 8,5V DC, 800mA max.
 4. PDA/ Appareil photo numérique: 5,0 ~ 7,5V DC, 2000mA max.
- Température ambiante pour l'utilisation: 0°C ~ 40°C

Température ambiante pour le stockage: -15°C ~ 50°C

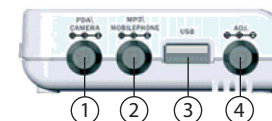
Humidité ambiante: 10% ~ 85%

Présentation:

Les illustrations suivantes présentent les ports et interrupteurs du chargeur.

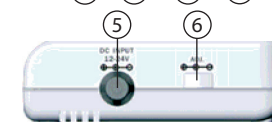
Gauche

1. Port PDA/ Appareil photo numérique / Agenda / Jeux vidéos
2. Port GSM / MP3
3. Port USB
4. Port de tension de sortie réglable (ADJ)



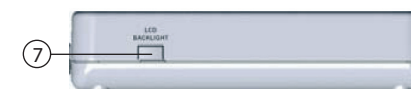
Droite

5. Port de tension d'entrée
6. Interrupteur de réglage de la tension de sortie (ADJ)



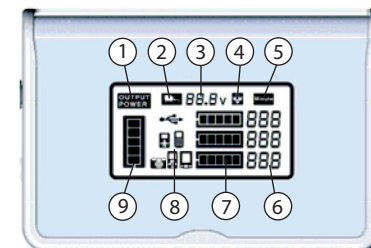
Face avant

7. Rétro éclairage LCD



Dessus

1. Symbole de tension de sortie
2. Symbole de tension de sortie réglable (ADJ)
3. Affichage de la tension de sortie réglable (ADJ)
4. Affichage surchauffe
5. Symbole temps de fonctionnement (en minutes)
6. Affichage temps de fonctionnement total
7. Statu de chargement
8. Symbole de connexion avec un appareil électronique
9. Indicateur de charge

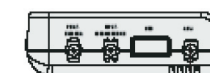


Mise en route:

- **Utilisation du port de tension de sortie réglable (ADJ) (1,5V – 12V)**
Pressez le bouton ADJ pour régler la tension de sortie selon votre appareil électronique. Branchez l'appareil à recharger avec le câble de connexion au port ADJ du chargeur. LA tension de sortie réglée sera automatiquement conservée pour éviter toute modification due à une pression non voulue sur le bouton ADJ.



Interrupteur ADJ



branchement ADJ

- **Utilisation du port USB**

Branchez votre appareil électronique avec le câble de connexion USB au port USB du chargeur multifonctions.

- **Utilisation du port GSM / MP3**

Branchez l'appareil électronique avec le câble de connexion correspondant au port GSM / MP3

du chargeur multifonction. Ce port est muni d'un microprocesseur qui régule automatiquement la tension de sortie entre 4,5V et 8,5V. Le câble est également sécurisé pour ne pas se débrancher intempestivement.

- **Utilisation du port PDA / Appareil photo numérique / Agenda / Jeu vidéo**
Branchez l'appareil électronique avec le câble de connexion correspondant au port PDA / Appareil photo numérique / Agenda / Jeu vidéo du chargeur multifonction. Ce port est muni d'un microprocesseur qui régule automatiquement la tension de sortie entre 5,0V et 7,5V. Le câble est également sécurisé pour ne pas se débrancher intempestivement.

Dépannage

	Symptôme	Cause probable	Solution
Symbole de l'appareil électronique	Le symbole ne s'allume pas	Câble mal branché	Vérifiez le branchement entre le chargeur et l'appareil
	Le symbole clignote et le buzzer sonne	Appareil électronique branché mais ne fonctionne pas	Débranchez l'alimentation 5 secondes puis rebranchez. Si le problème persiste, adressez-vous à votre revendeur.
Statut du chargeur	Le statut ne s'allume pas	L'appareil électronique ne fonctionne pas	Vérifiez le branchement entre le chargeur et l'appareil
	Le statut clignote et le buzzer sonne	L'appareil électronique ne fonctionne pas	Vérifiez le branchement entre le chargeur et l'appareil
Tension de sortie réglable (ADJ)	L'affichage „88.8V“ s'allume et le buzzer sonne	La tension de sortie réglable est trop haute. Le chargement ne peut pas être effectué.	Utilisez le bouton ADJ pour régler la tension de sortie adéquate
	L'affichage „88.8V“ clignote	La tension de sortie réglable est trop basse. Le chargement ne peut pas être effectué.	Utilisez le bouton ADJ pour régler la tension de sortie adéquate
Tension de sortie totale	Le symbole apparaît et les bords clignotent. Le buzzer sonne 3 secondes	Le chargeur a atteint sa limite de tension de sortie. La sécurité de surcharge s'active. La tension de sortie et le courant sont interrompus pour le dernier appareil branché.	Schalten Sie das Ladegerät aus, entfernen Sie das zuletzt Eteignen le chargeur, débranchez le dernier appareil connecté et rallumez le chargeur Sie das Ladegerät wieder ein.
Surchauffe	Le symbole clignote	Le chargeur a atteint la limite de température. La tension de sortie et le courant sont interrompus pour tous les appareils branchés.	Eteignez le chargeur pour le laisser refroidir

Conseil important concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année ainsi que sur des frais éventuels de collecte sont disponibles dans votre municipalité.

Conseils de sécurité

- Ce mode d'emploi vous sert à vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- N'ouvrez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous même.
- Ne modifiez pas l'appareil.
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité et à la chaleur.

ATTENTION

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit

Nous ne sommes pas responsables des conséquences inhérentes à un dommage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques entraînant ainsi des erreurs.

